

**Norway-Vadsø: Interpretation services**  
**OJ S 175/2017 13/09/2017**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Vadsø kommune

National registration number: 964993602

Postal address: Postboks 614

Town: Vadsø

NUTS code: NO Norge

Postal code: 9811

Country: Norway

Contact person: Finnut Consult AS ved Tom Sottinen

E-mail: [ts@finnut.no](mailto:ts@finnut.no)

Telephone: +47 41272386

**Internet address(es):**

Main address: <https://permalink.mercell.com/73184329.aspx>

Address of the buyer profile: <http://www.finnut.no/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://permalink.mercell.com/73184329.aspx>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://permalink.mercell.com/73184329.aspx>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Mercell Norge AS

Postal address: Karihaugveien 89

Town: Oslo

NUTS code: NO Norge

Postal code: 1086

Country: Norway

E-mail: [support@mercell.com](mailto:support@mercell.com)

**Internet address(es):**

Main address: <https://permalink.mercell.com/73184329.aspx>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Framework agreement — Interpretation Services, Vadsø kommune.

**II.1.2. Main CPV code**

79540000 Interpretation services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Vadsø kommune needs interpretation services and shall enter into a three year framework agreement.

**II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 2 250 000,00 NOK

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.3. Place of performance**

NUTS code: NO073 Finnmark

**II.2.4. Description of the procurement**

The scope of the agreement is estimated to be 2 250 000 NOK.

The framework agreement comprises interpretation services over the telephone in the following languages: Arabic, Somali, Tigrinja, Dari, Pashto, Farsi, Nepalese, Sorani, Amharic, Russian. These languages cover approx. 90 % of the municipality's need for interpretation services. The Contracting Authority needs interpreting in other languages, but the volume and which languages varies annually. Therefore there is provision for the Contracting Authority to be able to utilise other service providers to perform interpreting services in languages other than those listed here.

The annual scope is estimated to be 750 000 NOK, altogether 2 250 000 NOK for the duration of the framework agreement. The annual volume may vary based on changes in need, grants, organisation and other framework terms. The Contracting Authority is not bound to a particular volume and will purchase as needed.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 2 250 000,00 NOK

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2017 End: 01/11/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

The requirements are described in the tender documentation.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/10/2017 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Norwegian

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 15/12/2017

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/10/2017 Local time: 13:00

## **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Finnut Consult AS

Town: Vadsø

Postal code: 9811

Country: Norway

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/09/2017